

Chinese Language Learners Getting Younger in Vietnam: Causes and Current Situation Analysis — A Case Study of Hoavan SHZ Chinese Language Training Center in Ho Chi Minh City

越南汉语学习者低龄化趋势：成因与现状分析——以胡志明市商业华语培训中心为例

Dang Thu Lan^{1*}; Li Qian²

¹School of International Chinese Studies, East China Normal University, Shanghai, China

²Guangdong Guangya Middle School, Guangzhou, China

Email: 741082421@qq.com; liqian2006200110@163.com

Received : 05 June 2024

Accepted : 04 July 2024

Published : 16 September 2024

Copyright © 2024 by Author (s)

This work is licensed under the Creative Commons Attribution 4.0 International License (CC BY 4.0).

<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



Open Access

Abstract

In recent years, there has been a noticeable trend of younger learners taking up Chinese globally. Since the Vietnamese Ministry of Education included Chinese as an elective foreign language in primary schools in 2021, the number of primary and secondary school students learning Chinese has significantly increased. To gain a more comprehensive understanding of the current state of Chinese learning in Vietnamese primary and secondary schools, identify potential challenges in the process of younger learners taking up Chinese, and provide valuable data support for the formulation of long-term Chinese education development plans, this study uses the Hoavan SHZ Chinese Training Center as a case study. It explores the enrollment situation and operational status of young learners over the past ten years. Through data analysis and interviews, the study examines changes in the age groups of young learners, the causes of the trend toward younger learners, the prospects for development, and the challenges faced. The results show that the number of young Chinese learners in Vietnam has been steadily increasing, with the age of learners continuously decreasing, including preschool children starting to learn Chinese. National education policies and the deepening of China-Vietnam cooperation are the main driving forces. To respond to this trend and meet the needs of parents and students, this paper advocates cultivating students' interest in learning, improving the quality of teachers, and refining teaching materials and methods.

Keywords

Chinese as a Foreign Language; Young Learners of Chinese; Vietnamese Learners; Trend Towards Younger Learners

引言

胡志明市商业华语培训（Hoavan SHZ）是目前南方规模最大的汉语培训机构，在胡志明市共有 8 个校区、平阳省土龙木市设有一个校区，每年就学人数过万。因此，以该中心少儿汉语办学情况现状分析是非常具有代表性的，也能较好地体现在越汉语学习者低龄化的趋势。

本文以越南胡志明市商业华语培训中心 2014 至 2023 年中小学年龄段（6 至 14 岁）的就学人数为数据来源分析。就是说，我们提取该中心这 10 年来在不同校区针对这个年龄段所开设的所有班级的就学人数做了个数据的总结与处理，从而探讨低龄化学习者的趋势。

另外，我们还对该中心两位教师进行采访，采访内容主要包括一下问题：①该中心中小学年年龄段的汉语学习者的学习需求是什么？为什么家长们会给孩子们学习汉语？②在设置中小学生学习汉语课程时，教材的选择、教师培训与安排、课堂活动的选择等工作过程中遇到什么困难？③目前仍需努力解决的问题有哪些？

越南汉语学习者低龄化现状

学龄段汉语学习人数飞速增加

Hoavan SHZ 的汉语少儿课程分为两个年龄段：儿童汉语（6-9 岁）、少年汉语（10-14 岁），即小学及初中年年龄段的学生（高中生与成年人班一起学习）。

儿少儿汉语从零起点开始，整个课程共有 8 个班级，每个班级学习周期为 12 周。我们根据 2014 年至 2023 年每年各个班级报名人数总和为统计数据。结果详见表一。

从表一，我们大致可把学龄汉语学习者发展趋势分为 4 个阶段：蓄水期（2014 至 2015 年）、预热期（2016 至 2019 年）、保守期（2020-2021 年）、爆发期（2022 至 2023 年）。

表 1. 2013 至 2023 年少儿汉语就读人数总结表

	2014 年	2015 年	2016 年	2017 年	2018 年	2019 年	2020 年	2021 年	2022 年	2023 年
6-9 岁	67	75	115	124	88	184	108	79	242	440
10-14 岁	0	0	0	115	189	182	89	85	378	692
总人数	67	75	115	239	277	366	197	164	620	1132



图 1. 学龄段汉语者历年就学人数

蓄水期（2014 至 2015 年）：这段时间，少儿汉语学习开始吸引家长们的关注，这两年学习人数并不多，比较平稳。

预热期（2016 至 2019 年）：这个时期中，每年，参加学习汉语的学龄儿童虽增长得比较缓慢，但具有平稳持续增长性。直至 2019 年，学习人数是 2014 年的 5 倍。可见，少儿汉语前景是非常可观的。继英语之后，汉语是成为家长给孩子们早年接触的首选语言。

保守期（2020 至 2021 年）：这段时间正式疫情爆发期间，全国教学情况受到严重的打击。这两年期间，胡志明市间断性实行社会隔离，基础教育被迫线上——线下来回切换，汉语培训中心的汉语学习班，尽管是可有可无的业余兴趣班，甚至有的班级在社会隔离期间被迫转为线上课程，学习人数与 2019 年相比虽有所下降，但也是 2014 年的 2 倍有余。这说明，疫情并没有中断孩子们学习汉语的热情。

爆发期（2022 至 2023 年）：疫情开放后，社会各方面恢复，教育也重回到正常轨道。这期间，学龄汉语学习人数暴增，仅仅两年的时间增加了 7 倍。由此可见，汉语学习收到家长、学龄学习者热烈欢迎，低龄化趋势突显，应当引起学者们的高度重视。

10 至 14 岁汉语学习者（Teenager）增速快于 6 至 9 岁学习者的增速

由图二可见，汉语学习者低龄化趋势中，前期只有小龄儿童（6-9 岁）学习者，预热时期，小龄儿童与少年儿童人数不相上下，甚至在疫情期间，小龄儿童学习人数更占优势，但从 2022 年期发生了转折点，少年汉语学习人数猛增，远远超越小龄儿童学习者的人数。



图 2. 低龄汉语学习者历年来的年龄分布

办学“软件”的发展未能与时俱进

随着越来越多的中小學生选择学习汉语，然而，与该汉语培训机构的教师访谈过程中，在从事针对这个年龄段学生的汉语教学工作中，他们并未能很好的应对，表现在多个方面。首先，教师对中小學生的年龄特征了解不足，这导致他们未能更好地管理与掌控课堂。教学法往往过于单调，缺乏趣味性，未能激起孩子们的学习兴趣。例如，缺乏互动式的教学方法或者针对儿童喜爱的游戏化教学方式。其次，基础设施也未真正适合小学生的学习需求。很多培训机构使用的教室和桌椅都是共用的成年人班级所使用的，无法提供一个舒适、安全、适合儿童学习的环境。再者，教材选择也相对有限，缺乏针对中小學生的专门教材。现有的教材可能过于晦涩或者内容不够生动有趣，难以引起学生的兴趣和注意力。因此，汉语培训机构需要加强对中小學生学习特点的了解，改进教学方法，提升基础设施水平，并增加丰富多样的教材选择，以更好地满足学生和家长的需 求，促进汉语教育事业的发展。

越南汉语学习者低龄化原因

当下，越来越多的越南学生选择从小学习汉语，这一现象背后涉及了多重原因。

中越是山水相连、唇齿相依的社会主义邻邦

中越两国山连山、水连水，世代友好，交流频繁。两国建交 70 多年来，秉着“长期稳定、面向未来、睦邻友好、全面合作”的 16 字方针开展各

方面的合作,构建战略意义的中越命运共同体。随着中国经济的腾飞,其在世界上的地位日益提升,加上“一带一路”倡议与“两廊一圈”的经济合作战略更是为两国之间的文化和经济交流打开了新的大门,两国之间的贸易金额、投资额与基础建设合作不断提高。中越两国关系的密切联系为学习者提供了更多的实践机会和就业前景,使得学习汉语在越南成了自然而然的选择。

越南国民基础教育的课程规定

越南教育政策的支持对于汉语学习的推动起到了至关重要的作用。自2018年起,越南将汉语纳入国民教育体系,将其列为必修外语中的能选择的外语之一,标志着汉语学习者低龄化趋势的一个重要的转折点,然而,因受到新冠肺炎的影响,2018年至2019年,中小学生学习汉语数量猛增之后迅速下降,直到疫情开放以后以不可阻挡的步伐快速前进。

值得一提的是,教育部于2021年还详细地制定了从小学到高中的汉语课程。课程明确指出,作为3至12年级课程中的一门外语课,汉语课程不仅能帮助学生培养、发展汉语沟通与交际能力,而且有助于学生综合素质的发展,培养终身学习的习惯。

之后,教育部于2023年12月份审核通过并即将全面推广小学3、4年级的汉语教材,让学生从小学开始系统地教授汉语,为学生提供了更加丰富和系统的学习资源,从而进一步推动了汉语学习的普及和深入。

越南高考政策以及网络的普及

越南高考政策对于汉语学习的促进作用。根据教育部的规定,学生如果能够获得外语B1等级(相当于HSK3级),就可以免去高考外语考试。这一政策使得许多家长和学生将学习汉语作为一种提升竞争力的手段,尤其是考虑到汉语与越南语同属汉藏语系,语言结构和表达方式有着许多相似之处,因此相对于其他外语而言,学习汉语更为容易,也更容易拿到B1的外语等级证书(HSK3级),从而减轻了学生的学习压力和家庭经济负担。

除了高考政策以外,使得中学适龄学习者人数的增长速度快于小学适龄学习者人数的增速一个重要的原因是网络的普及。中学年龄段的学生开始对本国以外的世界充满好奇、也开始“追星”。不少中学生选择学习汉语是为了更快、更准确抓捕偶像们的最新消息,了解偶像

们所说的语言，偶像成了他们学习汉语的动力。再者，“短视频”的发展也成了中学生汉语热的“点睛之笔”。以前，人们对中国当代社会状况及日常生活习惯了解得较少，然而，短视频的发展把“中国”以生动地、多方位地、真实地状态呈现出来，他们开始对这个既古老又现代的国家有所向往，随之产生学习其语言的愿望。

学习汉语能促进儿童全面发展

与学习其他语言相比，学习汉语更能促进儿童的全面发展。汉字作为一种独特的文字系统，不仅可以锻炼孩子的认知能力、记忆力、逻辑思维能力和创造力，还有助于提高他们的学业成绩和语言表达能力。通过学习汉字，儿童可以了解中国文化和历史，增强对传统价值观的理解。汉字也是世界上使用人口最多的文字之一，学习汉字让孩子们能够更好地理解和交流中国文化、尊重不同的文化，培养跨文化交流的能力，从而更好地适应未来多元化的社会环境。

随着全球化进程的加速，家长们对于培养孩子成为世界公民的意识不断增强。在英语已成为一种必备的国际交流语言的同时，学习汉语也被视为拓展孩子视野、提高竞争力的重要途径。越南教育颁布有关开展中小学外语教学工作的指导公文中也明确指出，汉语课程为学生提供了重要的国际交流工具，使其能与世界互换信息、探索先进科学知识、探索不同文化特别是中华文化，从而有助于增进人与人之间的了解，形成世界公民意识、促进个人素质与能力的发展。

因此，许多家长在孩子学习英语的同时，也鼓励他们学习汉语，为未来的职业和人生奠定更加坚实的基础。

综上所述，汉语学习者低龄化的现象是多种因素综合作用的结果，既顺应时代的发展趋势，也反映了社会对于多元语言学习和跨文化交流的重视，为越南学生的全面发展和未来发展提供了更多的机遇和可能性。

结论

尽管低龄化不再是国际汉语教育发展的新现象，不少学者对其提出了应对这一现象的建议，然而针对越南的有关研究并不足；再者，越南低龄化趋势正步入高潮时段，综合国内外形势与政策分析，学龄汉语教学将有很大的发展空间。越南的汉语教育机构和教师将有更多的机会参与到儿童汉语教育中，推动全球汉语教育事业的发展和完善。

学习者从少儿时期接触并学习汉语更易于建立语感、快速掌握语

言基础知识，为日后更深入的学习打下坚实的基础，同时也更易于产生语言感情。它带来新的机遇的同时，也带来不少挑战。

对于小学孩子而言，使其持续保持学习汉语的动力的重要原因之一喜欢上汉语。如何让孩子们能够在在学习汉语过程中体验乐趣而不是增添其学习压力，如何让孩子们通过学习汉语培养孩子们德智体美劳全面发展，是教师们要解决的难题。

对于中学生而言，“学习汉语”或者说，选择学习某一种语言，不仅要满足其个人情感上的需求，而且需要对其以后择业、个人发展有所帮助。

作为从事国际汉语教育事业的一份子，首先，我们应当注重少儿汉语教师的素质培养，提高教师们的教学技能、课堂组织及管理能力。其次，根据越南教育部对于中小学汉语规划课程，制定并推动不懂阶段的教学标准，语言测试体系以及发展本土教材与辅助的分级读物与学习资料。这样才能更好的发展学龄阶段的汉语教学，为在越汉语教育事业贡献绵薄之力。

参考文献

- [1] Junaeny, A., & Nirdayanti, N. (2023). Analysis of Students Chinese-Indonesian Translation of Cultural Terms Translation. *Sinolingua: Journal of Chinese Studies*, 1(2), 91-106. <https://dx.doi.org/10.20961/sinolingua.v1i2.71964>
- [2] Kaewbut, P. (2024). A Study on the Establishment of a Faculty of Chinese Proficient Teachers and the Development Model of Chinese Expert Thai Teachers at the Primary and Secondary level in Thailand: 泰国中小学优秀当地汉语教师团队建设与培养建议研究. *MANDARINABLE: Journal of Chinese Studies*, 3(1), 10-17. <https://doi.org/10.20961/mandarinable.v3i1.966>
- [3] Lan, D. T. (2023). Errors in The Acquisition of Various Grammar Items by Vietnamese Students at Elementary Level: 初级水平越南学生习得各项语法项目的偏误情况. *MANDARINABLE: Journal of Chinese Studies*, 2(2), 183-191. <https://doi.org/10.20961/mandarinable.v2i2.953>
- [4] Savinien, N. M. F. (2023). Enhancing Local Chinese Language Teacher Training in the Republic of the Congo. *MANDARINABLE: Journal of Chinese Studies*, 2(2), 130-141. <https://doi.org/10.20961/mandarinable.v2i2.954>
- [5] Sapermsup, N. (2024). 语序类型学视角下语言背景为英语，泰语，

- 哈萨克语和吉尔吉斯语的汉语学习者汉语介词框架“在+ N/NP+ 上/中”习得的偏误分析. *Sinolingua: Journal of Chinese Studies*, 2(1), 64-77. <https://dx.doi.org/10.20961/sinolingua.v2i1.82326>
- [6] Zhypar, S. (2024). Research on The Current Situation of Chinese Language Teaching in Kyrgyzstan: 吉尔吉斯斯坦汉语教学现状研究. *MANDARINABLE: Journal of Chinese Studies*, 3(1), 42-51. <https://doi.org/10.20961/mandarinable.v3i1.967>
- [7] Syahputra, F. P., & Siregar, F. Y. (2024). The Effect of Tone Changes on The Interjection of ‘Aiya’(哎呀) in Attitude and Emotional Signals. *Sinolingua: Journal of Chinese Studies*, 2(1), 12-20. <https://dx.doi.org/10.20961/sinolingua.v2i1.74966>
- [8] Woraditnitiwaraatorn, N. (2024). 泰国不同行业中文学习者的学习策略分析. *Sinolingua: Journal of Chinese Studies*, 2(1), 54-63. <https://dx.doi.org/10.20961/sinolingua.v2i1.82324>
- [9] 刘谦功. (2015). 幼儿汉语教师基本素质的培养. 云南师范大学学报: 对外汉语教学与研究版, 13(5), 1-4.
- [10] 李宝贵, & 庄瑶瑶. (2020). 汉语纳入海外各国国民教育体系之方略探索. 现代传播 (中国传媒大学学报), 1.
- [11] 李宇明. (2018). 海外汉语学习者低龄化的思考. 世界汉语教学, 32(3), 291-301.
- [12] 李宝贵, & 庄瑶瑶. (2019). 海外汉语学习者低龄化现状, 成因及应对策略——以意大利汉语学习者为例. 北京教育学院学报, 33(2), 27-34.
- [13] 惠天罡. 美国中文学习者低龄化现象的成因及对策建议. 语言文字应用. 2020
- [14] 邵滨, & 富聪. (2020). 世界少儿汉语教学研究: 回顾与展望. 汉语学习, (5), 67-77.
- [15] 李艺. (2023). 沉浸式教学法在泰国 TSIS 小学汉语课堂中的应用研究 (Doctoral dissertation, Huachiew Chalermprakiet University).